



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2016. június 16.
(OR. en)

10329/16

**Intézményközi referenciaszám:
2016/0185 (COD)**

**TELECOM 121
COMPET 381
MI 458
CONSOM 154
CODEC 898**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2016. június 15.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2016) 399 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az 531/2012/EU rendeletnek a nagykereskedelmi barangolási piacokra vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2016) 399 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2016) 399 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2016.6.15.
COM(2016) 399 final

2016/0185 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az 531/2012/EU rendeletnek a nagykereskedelmi barangolási piacokra vonatkozó
szabályok tekintetében történő módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

{SWD(2016) 201 final}

{SWD(2016) 202 final}

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és célkitűzései**

A barangolási szolgáltatások uniós belső piaca működési feltételeinek javítása érdekében már 10 éve szükség van az EU szabályozói beavatkozására a nagykereskedelmi és kiskereskedelmi barangolási piacokon.¹

2015-ben az Európai Parlament és a Tanács elfogadta az (EU) 2015/2120 rendeletet², amely 2015. november 29-én lépett hatályba és módosította az 531/2012/EU rendeletet (barangolási rendelet)³.

Az (EU) 2015/2120 rendelet előírja az Unión belüli kiskereskedelmi barangolási többletdíjak 2017. június 15-től való eltörlését a barangolási szolgáltatások méltányos használata esetén, ugyanakkor megadva az eltérés lehetőséget, azaz hogy a szolgáltató fenntarthatósági indokokra hivatkozva továbbra is barangolási többletdíjat alkalmazzon. Az Unión belüli kiskereskedelmi barangolási szolgáltatásokra vonatkozó ezen új szabályokra az indokolásban RLAH (roam-like-at-home, belföldi díjas barangolás) néven hivatkozunk.

A kiskereskedelmi szint szabályozása szükséges, de önmagában nem elégséges az RLAH megvalósításához. Annak érdekében, hogy a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése az egész Unióban fenntartható legyen és ne torzítsa a belföldi piacokon a versenyfeltételeket, a nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacokon versenynek kell kialakulnia, és e piacoknak olyan nagykereskedelmi barangolási díjakat kell nyújtaniuk, amelyek mellett a szolgáltatók fenntartható módon képesek felár nélküli kiskereskedelmi barangolási szolgáltatásokat nyújtani.

Ennek kapcsán a Bizottság a barangolási rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével összhangban felülvizsgálta a nagykereskedelmi barangolási piacot annak vizsgálata érdekében, hogy milyen intézkedések szükségesek a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörléséhez⁴.

A nagykereskedelmi piacok ezen elemzése azt mutatja, hogy több piaci hiányosság továbbra is megfigyelhető a piacok működésében (pl. oligopolisztikus jelleg, valamint a barangolási megállapodások kétoldalúsága és a nagykereskedelmi helyettesítők hiánya). Az elemzés azt is kimutatta, hogy a döntően kimenő forgalmú barangolásszolgáltatók tárgyalási pozíciója –

¹ Lásd a C-58/08 sz. ügyben született ítéletet (EU:C:2010:321).

² Az Európai Parlament és a Tanács 2015. november 25-i (EU) 2015/2120 rendelete a nyílt internet-hozzáférés megteremtéséhez szükséges intézkedések meghozataláról, továbbá az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló 2002/22/EK irányelv és az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) szóló 531/2012/EU rendelet módosításáról.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. június 13-i 531/2012/EU rendelete az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming).

⁴ A részleteket lásd az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak szóló, a nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálatáról szóló bizottsági jelentésben [végleges hivatkozás] és az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak szóló, a nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálatáról szóló bizottsági jelentést kísérő bizottsági szolgálati munkadokumentumban. [végleges hivatkozás].

ideértve a nagykereskedelmi barangolási piacok gyengébb szereplőit is – az RLAH-kötelezettség miatt kiegyensúlyozó intézkedések hiányában tovább romolhat. Ez pedig a hazai szolgáltatók belföldi piacainak működését is torzíthatja.

Ugyanakkor a nagykereskedelmi piacra vonatkozó bármely szabálynak biztosítania kell, hogy a látogatott szolgáltatók fedezni tudják a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerülő költségeiket, ideértve az együttes és közös költségeket is. Ennek célja a látogatott hálózatokba irányuló beruházások ösztönzőinek fenntartása és a látogatott piacokon zajló belföldi verseny azon torzulásának elkerülése, amit a szolgáltatók általi szabályozási arbitrázs okozhat, ha a szolgáltatók a barangolási hozzáférés eszközével versenyeznek egy egyébként a verseny által dominált hazai látogatott piacon.

Ez a kezdeményezés tehát a nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacok működését igyekszik szabályozni a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak 2017. június 15-éig való eltörlése érdekében, a belföldi látogatott és a hazai piacok torzulása nélkül.

- **Összhang a meglévő szakpolitikai rendelkezésekkel**

A kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése kulcsfontosságú lépés annak biztosítása felé, hogy a távközlési szabályok támogassák az Unió digitális egységes piacának kialakulását és működését. Ennek a célnak a fontosságát a Bizottság által 2015. május 6-án kiadott digitális egységes piaci stratégia⁵ is kiemelte. A nagykereskedelmi barangolási piacoknak az RLAH Unión belüli bevezetése érdekében történő szabályozása különösen hasznos lesz azon szakpolitikai cél elérése tekintetében, hogy a jól működő piacok az egész Unióban megfizethető áron biztosítsák a nagy teljesítményű vezeték nélküli szélessávú infrastruktúrához való hozzáférést.

A társjogalkotók az RLAH-szabályok 2015-ös elfogadásakor elismerték, hogy ez a cél általában nagy jelentőséggel bír a digitális egységes piac szempontjából. A nagykereskedelmi és kiskereskedelmi barangolási piacok kapcsolódásai miatt azonban a társjogalkotók az RLAH alkalmazását az uniós kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlését lehetővé tévő, nagykereskedelmi szinten jelen lévő problémákat kezelő jogalkotási intézkedések elfogadásától tették függővé.

E rendeletjavaslat célja tehát a barangolással kapcsolatos szabályok kiegészítése, különösen a nagykereskedelmi barangolási piacok tekintetében, valamint az RLAH 2017. június 15-i bevezetésének lehetővé tétele. Ez összhangban van a barangolási rendelet és általában a digitális egységes piaci stratégia alapját képező szakpolitikai célokkal.

Az itt javasolt jogalkotási intézkedéseken kívül az RLAH bevezetéséhez 2016. december 15-ig végrehajtási jogi aktusokat is el kell fogadni, amelyek részletes szabályokat tartalmaznak majd a méltányos használatra vonatkozó feltételek alkalmazásáról, valamint meghatározzák a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlésével kapcsolatos fenntarthatósági értékelés módszertanát.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A digitális egységes piaci stratégia megjegyzi, hogy az információs és kommunikációs technológiákra épülő hálózatok adják a digitális termékek és szolgáltatások gerincét,

⁵ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Európai digitális egységes piaci stratégia, COM(2015) 192.

márpedig ezen termékek és szolgáltatások életünk minden területét segíthetik, és egyben Európa gazdasági fejlődésének motorjai. A nagykereskedelmi barangolási piacoknak a barangolási többletdíjak eltörlése céljából történő szabályozása tehát hozzájárul az erős, versenyképes és dinamikus távközlési ágazat kialakulásához, és segít megteremteni a megfelelő körülményeket a fejlett digitális hálózatok és szolgáltatások kifejlesztéséhez, melyek a gazdaság minden ágazatát – köztük a kis- és középvállalkozásokat is – támogatják.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

Az elmúlt 10 évben szükségesnek bizonyult az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 114. cikke alapján uniós szintű szabályozás útján beavatkozni a nagykereskedelmi és kiskereskedelmi barangolási piacokon. Ezen beavatkozások célja a barangolási szolgáltatások uniós belső piaca működési feltételeinek javítása volt⁶, mivel a nemzeti szabályozó hatóságok elismerték, hogy a nemzetközi barangolási piac határokon átnyúló jellege miatt önmagukban nem képesek megoldani a problémát⁷. Az (EU) 2015/2120 rendelet elfogadása után szükségessé vált a nagykereskedelmi barangolási piacok megfelelő működését biztosító jogalkotási intézkedések elfogadása. Ez lehetővé teszi az RLAH nyújtását az egész Unió területén, ahogy azt a nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálata megmutatta. A nagykereskedelmi barangolási piacoknak az EUMSZ 114. cikke alapján történő szabályozása tehát szükséges a barangolási szolgáltatások belső piaca megfelelő működésének biztosítása érdekében, különösen az RLAH fenntartható biztosítása érdekében.

• Szubszidiaritás

Egy, az egész Unióra kiterjedő, a nagykereskedelmi barangolási piacok szabályozására irányuló megközelítéssel elkerülhető lenne az is, hogy az egyes tagállamok eltérő megközelítést alkalmazzanak a magas nagykereskedelmi díjak problémájának kezelésére. Az eltérő megközelítések akadályt gördítenének a belső piac elé, mivel annak dacára, hogy a barangolási rendelet meghatározza a kiskereskedelmi barangolás szabályait, az uniós barangolásszolgáltatókra eltérő szabályok vonatkoznának attól függően, hogy egy adott helyzetben (látogatott szolgáltatóként) nagykereskedelmi barangolásszolgáltatónak vagy (hazai szolgáltatóként) nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások vásárlójának minősülnek.

Uniós szintű közös megközelítésre azért is szükség van, mert az egyes tagállamok nem mindig kapnak elég ösztönzést arra, hogy nemzeti nagykereskedelmi piacaik szabályozásakor azt is figyelembe vegyék, hogy az általuk bevezetett szabályok milyen hatással lesznek az RLAH-szolgáltatások más tagállamban történő nyújtásának lehetőségére. Egy uniós szintű kezdeményezés jobban figyelembe venné az összes tagállam általános érdekeit. A nagykereskedelmi barangolási piacok uniós szintű egységes szabályozásának hiánya megnehezíthetné az RLAH nyújtását, mivel nagyobb lenne a más tagállamokban jelentkező nagykereskedelmi költségek és a kiskereskedelmi bevételek közötti inkonzisztencia veszélye.

⁶ Ezen jogalap használatát a C-58/08 sz. ügyben (EU:C:2010:321) hozott ítélet 48. pontja is megerősítette.

⁷ Lásd az európai szabályozók csoportjának 2005 decemberében kelt, a Bizottság információs társadalommal foglalkozó főigazgatósága főigazgatójának címzett levelét.

Az EU-szintű közös megközelítés ezzel szemben megteremtheti a szükséges szabályozási feltételeket és biztosíthatja, hogy a nemzeti nagykereskedelmi piacok támogassák a barangolási többletdíjaknak az egész Unióra kiterjedő, fenntartható eltörlésére vonatkozó célkitűzést. Végezetül a közös megközelítés figyelembe veszi azt is, hogy – ahogyan azt a Bíróság kiemelte⁸ – a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi piacok szabályai kölcsönösen függenek egymástól az Unió barangolási piaci zökkenőmentes működésének biztosításában.

- **Arányosság**

A jogalkotónak széles körű jogköre van annak biztosítására, hogy döntései arányosak legyenek. A Bíróság azonban azt is rögzítette, hogy – különösen a barangolással kapcsolatos szabályok tekintetében – a jogalkotónak objektív kritériumokra kell alapoznia döntéseit.

Ilyen esetekben a különböző lehetséges intézkedések terheinek elemzése során meg kell vizsgálni, hogy a kitűzött cél indokolja-e bizonyos szolgáltatók esetében az akár jelentős negatív gazdasági következményeket⁹. Ennek megfelelően a javasolt szabályozási intézkedések két elemet vesznek figyelembe a barangolási rendelet 19. cikkének (1) bekezdésében rögzített kritériumok alapján; nevezetesen azt, hogy a látogatott szolgáltatók fedezni tudják a szabályozott nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerülő költségeiket, ideértve az együttes és közös költségeket is, valamint azt, hogy megakadályozható legyen a tartós barangolás, illetve a nagykereskedelmi barangolási hozzáférés nem rendeltetésszerű vagy visszaélészerű, a barangolásszolgáltatók ügyfeleinek az Unión belüli időszakos utazása során nyújtott szabályozott barangolási szolgáltatástól eltérő célokra való használata.

Ezen konkrét előírások biztosítják, hogy az arányosság elvével összhangban a nagykereskedelmi barangolási szabályok nem lépik túl az általános szakpolitikai cél eléréséhez szükséges mértéket. Nem járhatnak például olyan negatív gazdasági következményekkel, amelyeket nem indokol a cél elérése, például nem írhatják elő a hatékonyan működő szolgáltatóknak, hogy áron alul nyújtsanak szolgáltatásokat, és nem írhatnak elő olyan hozzáférési szabályokat, amelyeket a látogatott szolgáltatók nem korlátozhatnak a barangolási szolgáltatások nyújtására.

Másrészről azonban, ahogyan arra a Bíróság is rámutatott, az arányosság elvének betartása nem zárja ki azt, hogy egyes szolgáltatók konkrét esetekben esetleg negatív gazdasági következményekkel szembesüljenek, például ha egy szolgáltató a nagykereskedelmi barangolási tevékenységek teljesen verseny által irányított piacán elérhető nyereségnél nagyobb nyereséget realizál, annak a nyeresége csökken, vagy egy szolgáltató a hálózati költségek nem hatékony kezelése miatt veszteséget könyvel el. Ennek az az oka, hogy ilyen esetekben a negatív következmények indokoltak, és a kitűzött cél eléréséhez szükségesek.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A javasolt intézkedések célja a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtására közvetlenül alkalmazandó szabályok meghatározása a barangolási rendeletben szereplő

⁸ Az 58/08 sz. ügyben hozott ítéletben a Bíróság kijelentette, hogy a nagykereskedelmi barangolási piacok szabályozása megfelel a szubszidiaritás elvének, tekintettel arra, hogy „a barangolási szolgáltatások kiskereskedelmi díjai és a nagykereskedelmi díjai közötti kölcsönös függőség olyan mértékben rendkívüli jelentőségű, hogy amennyiben a kizárólag a kiskereskedelmi díjak csökkentését célzó intézkedések nem irányulnak a Közösségen belüli barangolási szolgáltatások nyújtásához kapcsolódó nagykereskedelmi költségek szintjéhez, sérülhetne a Közösségen belüli barangolási piac rendes működése” (77. pont).

⁹ A Bíróság C-58/08 sz. ügyben hozott ítélete (EU:C:2010:321), 53. pont.

megfelelő rendelkezések módosítása által. Ezért a javaslatban szereplő jogi aktus szintén rendelet.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

A Bizottság a barangolási rendeletben szereplő konkrét célokat szem előtt tartva végrehajtotta az Unió nagykereskedelmi barangolási piacának átfogó felülvizsgálatát.

A felülvizsgálat elsősorban arra mutatott rá, hogy a nagykereskedelmi barangolási piacok nem minden esetben működnek megfelelően. Ezen piaci hiányosságoknak a nagykereskedelmi piacok működésére gyakorolt hatása miatt az árak jelentősen a becsült költségek felett vannak, különösen az adatforgalom esetében. Az Unió nagykereskedelmi barangolási piacain megfigyelhető versenyjelenségek lényegében mind a meglévő szabályozott nagykereskedelmi barangolási díjakhoz kötődnek. A korlátozottabb alkupozícióban lévő szolgáltatóknak (kisebb szolgáltatóknak és virtuális mobilhálózat-üzemeltetőknek) gyakran a díjplafonnak megfelelő díj megfizetése az egyetlen lehetősége. A felülvizsgálat emellett arra jutott, hogy nem lehet nagy biztonsággal előre jelezni a jövőbeli RLAH-kötelezettségnek és különösen a barangolási forgalom várható növekedésének a nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacokon zajló versenyre gyakorolt hatását. Épp ellenkezőleg: a nagykereskedelmi barangolási piacokat tartós piaci hiányosságok jellemzik, így a felülvizsgálati jelentés nem zárja ki annak kockázatát sem, hogy kiegyensúlyozó intézkedések hiányában jelentős számú piaci szereplő pozíciója éppen hogy rosszabbodna az RLAH-szabályok hatására.

- **Konzultáció az érintett felekkel**

A Bizottság 2015. november 29. és 2016. február 18. között nyilvános konzultációt tartott a nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálatáról. A konzultáció célja az EU-s barangolási piacok működésével, valamint az Unió jelenlegi nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacokra vonatkozó szabályozásával kapcsolatos nézetek összegyűjtése volt, tekintettel a barangolási rendeletben szereplő, a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak 2017. június 15-ig történő eltörlésére vonatkozó kötelezettségre. 25 tagállamból és Norvégiából összesen 97 válasz érkezett (92 az online kérdőíven keresztül, 3 e-mailben és 2 állásfoglalás formájában).

A szolgáltatók eltérően látják a nagykereskedelmi barangolási piacok működését. Egyes régi inkumbens szolgáltatók és erős piaci jelenléttel rendelkező szolgáltatók, valamint általában a nagy bejövő barangolási forgalmat bonyolító szolgáltatók szerint a nagykereskedelmi barangolási piacokon van némi verseny, amit az is mutat, hogy a nagykereskedelmi piaci díjak gyakran az aktuális szabályozás szerinti maximum alatt maradnak. Más szolgáltatók, különösen a kisebbek, a virtuális mobilhálózat-üzemeltetők és a nagy kimenő barangolási forgalommal rendelkezők szerint viszont a számukra elérhető nagykereskedelmi piaci árak elérik vagy megközelítik az aktuális maximumot, és jelentősen meghaladják a költségeket. Az RLAH nagykereskedelmi barangolási piaci versenyre gyakorolt hatásaival kapcsolatos nézetek is eltérőek a két szolgáltatócsoportban: az első csoport szerint az RLAH erősíti majd a versenyt, a második szerint gyengíti.

A nemzeti szabályozó hatóságok és kormányok álláspontja hasonló az országukban működő szolgáltatókéhoz. A nagy bejövő barangolási forgalmat bonyolító országok szerint a nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacok jól működnek, a nagy kimenő barangolási forgalmú országok álláspontja pedig ezzel ellentétes. Végezetül a fogyasztók és fogyasztói szervezetek óvatosak a nagykereskedelmi barangolási piacokkal kapcsolatos állásfoglalás terén, mivel nincsenek közvetlenül jelen ezeken a piacokon.

A válaszadók nagy többsége azon az állásponton van, hogy az összes tagállamra vonatkozó uniós nagykereskedelmi barangolási díjplafonok jelentenék a legmegfelelőbb szabályozói megközelítést az RLAH 2017-es bevezetésének lehetővé tételére. A nagykereskedelmi barangolási piacok működésével kapcsolatos eltérő nézetek miatt azonban a szolgáltatók megosztottak a díjplafonok megfelelő, a fenntartható RLAH-t lehetővé tévő szintjével kapcsolatban. Egyesek a meglévő nagykereskedelmi barangolási díjplafonok megtartása mellett érvelnek, mások pedig a fenntartható RLAH lehetővé tétele érdekében jelentősen csökkentenék a díjplafonok összegét. Ezenkívül sok szolgáltató említette a barangolási forgalomra vonatkozó végződtetési díjak szintjének jelentőségét a hanghívásokra vonatkozó RLAH lehetővé tétele szempontjából.

- **Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása**

A felülvizsgálati jelentéshez szükséges adatok összegyűjtése érdekében a nyilvános konzultáció mellett 2015 őszén a Bizottság és az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete (BEREC) átfogó adatgyűjtést végzett a szolgáltatók körében¹⁰. A Bizottság egy külső tanulmányt is megrendelt a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásának becsült költségeiről¹¹, és elemezte a nagykereskedelmi és kiskereskedelmi barangolási piacokkal kapcsolatban kapott minőségi és mennyiségi adatokat¹².

- **Hatásvizsgálat**

A kapcsolódó bizottsági szolgálati munkadokumentum¹³ benyújtásra került a Szabályozói Ellenőrzési Testülethez, amely 2016. április 15-én pozitív véleményt adott ki róla.

Négy lehetőség került megvizsgálásra:

1. lehetőség – uniós szintű intézkedés nélkül (alapforgatókönyv). A belföldi díjas barangolás nem lépne életbe 2017. június 15-én, és a fogyasztók tovább fizetnék a kiskereskedelmi barangolási többletdíjakat.

¹⁰ Az összegyűjtött adatok a Bizottság Közös Kutatóközpontjával (JRC) együttműködésben kerültek elemzésre. A JRC az Európai Bizottság házon belüli tudományos szolgálata, amely az általa foglalkoztatott tudósok segítségével kutatásokat végez azzal a céllal, hogy független, bizonyítékokon alapuló tudományos tanácsadással támogassa az EU politikáit. További információk a JRC weboldalán: <https://ec.europa.eu/jrc/>.

¹¹ SMART 2015/006: Az EU-ban nyújtott nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások költségeinek értékelése (Assessment of the cost of providing wholesale roaming services in the EEA), TERA Consultants.

¹² Az elemzést a DG CONNECT végezte a JRC mikroökonómiai elemzési kompetenciaközpontjával együttműködésben. További információk a JRC weboldalán: <https://ec.europa.eu/jrc/>

¹³ A Bizottság szolgálatainak munkadokumentuma – hatásvizsgálat, amely a következő dokumentumot kíséri: javaslat: az Európai Parlament és a Tanács rendelete a nagykereskedelmi barangolási piacokra vonatkozó szabályokról és az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) szóló 531/2012/EU rendelet módosításáról.

2. lehetőség – EU-s szinten rögzített maximális nagykereskedelmi barangolási díjak a jelenlegi szinten. Ebben az esetben a jelenlegi, a barangolási rendeletben rögzített nagykereskedelmi barangolási díjplafonokat (0,05 EUR/perc hívás, 0,02 EUR/SMS, 0,05 EUR/MB) erősítené meg egy jogszabály, és az RLAH 2017. június 15-től életbe lépne.

3. lehetőség – EU-s szinten rögzített maximális nagykereskedelmi barangolási díjak a jelenleginél alacsonyabb szinten. Ebben az esetben a jogszabály a jelenlegi nagykereskedelmi barangolási díjplafonokat a következő szintre csökkentené: 0,04 EUR/perc hívás, 0,01 EUR/SMS és 0,0085 EUR/MB, és gondoskodna az RLAH életbe léptetéséről.

4. lehetőség – országspecifikus nagykereskedelmi barangolási díjkorlátozások. Ebben az esetben országonként változó, az egyes tagállamokban becsült költségszintnek megfelelő nagykereskedelmi barangolási díjplafonok lépnének életbe egy közös költségmodell alapján. Ez a lehetőség is biztosítaná az RLAH 2017. június 15-től való bevezetését.

A 2., 3. és 4. lehetőség esetében a Bizottság megvizsgálta egy további, a díjplafont kiegészítő intézkedés lehetőségét is, amely a nagykereskedelmi barangolási megállapodások részes felei számára lehetővé tenné a szabályozáson kívüli árazási megoldások megállapodáson alapuló alkalmazását, eltérve a barangolási rendeletben szereplő, maximális egységárat megszabó nagykereskedelmi barangolási díjplafonoktól.

A hatásvizsgálat keretében végzett elemzés alapján a **3. lehetőség a legalkalmasabb az uniós RLAH fenntartható bevezetésének lehetővé tételére**, figyelembe véve a rosszabb alkupozícióban lévő szolgáltatók helyzetét is. Biztosítja, hogy a látogatott szolgáltatók fedezni tudják a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban várhatóan felmerülő költségeket, és fenntartja a beruházásösztönzőket a látogatott piacokon. A 3. lehetőség díjplafonszintje lehetőséget hagy a plafon alatti versenyre is, különösen arra, hogy egyes szolgáltatók kiaknázzák a méretgazdaságosság gazdasági előnyeit, és így alacsonyabb tarifákat tudjanak kialakítani.

Az elemzés azt is kimutatta, hogy ha a látogatott és a hazai szolgáltatóknak lehetősége lenne a nagykereskedelmi plafonszabályozástól eltérve szabályozás nélküli szerződést kötni, pl. kapacitásalapú árazással vagy bármilyen más szerződéses megoldással, az pozitív hatással lenne a nagykereskedelmi barangolási piacra. Ezért ezt kiegészítő intézkedésként szintén érdemes lehet engedélyezni.

A 4. lehetőség viszont nem javítaná jelentősen a belföldi díjas barangolásnak a szolgáltatók szintjén való fenntarthatóságát a 3. lehetőséghez képest, miközben nagyobb kockázattal járna a nagykereskedelmi költségek fedezése terén, valamint végrehajtása is jelentős nehézségekbe ütközne.

Végezetül az 1. lehetőség és kisebb mértékben a 2. lehetőség is alkalmatlan az RLAH Unió-szerte történő bevezetésének biztosítására. Ennek az az oka, hogy az 1. lehetőség nem biztosítaná a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlését: ezen lehetőség megvalósítása esetén a fogyasztókat 1,4 milliárd EUR veszteség érné. A 2. lehetőség sem oldja meg az RLAH széles körű fenntarthatatlanságának problémáját, ami az elemzett mintában a szolgáltatók 20%-át, és a tagállamok több mint 20%-át érinti.

• Alapjogok

Elemzésre került a javaslat alapvető jogokra, például a vállalkozás szabadságára gyakorolt hatása. Ebben a tekintetben, figyelembe véve azt a tényt, hogy a javasolt díjplafonok célja egy

piaci hiányosság kezelése és a költségek fedezhetőségének biztosítása, a javaslat nem tekinthető az elérni kívánt célhoz képest aránytalan intézkedésnek vagy a szóban forgó alapjogot lényegében sértő elfogadhatatlan beavatkozásnak. Az önkéntes eltérés lehetőségének is az a célja, hogy növelje a felek szabadságát a nagykereskedelmi megállapodások megkötése terén.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslat nincs hatással az uniós költségvetésre.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Az RLAH 2017 júniusától lesz kötelező, ha addigra hatályba lép egy, a jelen javaslat alapján elfogadott jogi aktus. A Bizottság ezért azt javasolja, hogy a jelentéstételi kötelezettségek az RLAH hatálybalépésétől függjenek, hogy az esetleges új kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szabályok alkalmazási ideje hasonló hosszúságú legyen.

A nyomon követés és az értékelés tartalmát tekintve a barangolási rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében jelenleg szereplő, felülvizsgálatra vonatkozó rendelkezés arra kötelezi a Bizottságot, hogy értékelje, hogyan alakul *„a verseny mértéke a kis- és nagykereskedelmi barangolási piacon, különösen a kisebb, független vagy új üzemeltetők versenyhelyzete, ideértve az üzemeltetők közötti kereskedelmi megállapodások és az üzemeltetők közötti összekapcsolódottság mértékének a versenyre gyakorolt hatását is”*.

Ez tehát közvetlenül releváns a nagykereskedelmi barangolásra vonatkozó szabályok hatásainak e kezdeményezés kontextusában történő vizsgálata szempontjából. Ezen meglévő jelentéstételi kötelezettség keretében a Bizottság a következő mutatók használatát javasolja a kezdeményezés különös intézkedéseinek értékelésére:

- a fenntarthatósági indokokra hivatkozó kérelmek száma;
 - összes bejövő és kimenő barangolási forgalom negyedévenként;
 - a kiegyensúlyozatlan és kiegyensúlyozott forgalom átlagos nagykereskedelmi ára és volumene;
 - a kapacitásalapú nagykereskedelmi szerződések száma és fő jellemzői; valamint
 - a tartós barangoláson alapuló nagy léptékű üzleti tevékenységeknek és a nagykereskedelmi barangolási hozzáférés nem rendeltetésszerű vagy visszaélésszerű használatának kezelése érdekében hozott nagykereskedelmi szerződéses intézkedések és azok alkalmazásának hatásossága.
- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A rendeletjavaslat két cikkből áll: az egyikben a barangolási rendelet összes javasolt módosítása szerepel, a másikban a hatálybalépési rendelkezések.

Az 1. cikk a barangolási rendelet következő módosításait javasolja:

- Az 1. pont a barangolási rendelet 3. cikkét módosítja, kiegészítve azt a nagykereskedelmi megállapodások részes feleinek azon lehetőségével, hogy eltekintsenek a barangolási rendelet 7., 9. és 12. cikkében szereplő nagykereskedelmi árplafon alkalmazásától.
- A 2–4. pont a hanghívásokra, SMS-ekre és adatforgalomra vonatkozó maximális átlagos nagykereskedelmi barangolási díjakra vonatkozó meglévő rendelkezéseket módosítja, megváltoztatva ezek összegét. A módosítások a három módosított cikk (7., 9. és 12. cikk) koherenciáját is biztosítják.
- Az 5. pont a 17. cikket módosítja annak biztosítása érdekében, hogy a szabályozott nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásához szükséges szolgáltatáselemekkel kapcsolatos viták során konzultáljanak a BEREC-kel.
- A 6. és a 7. pont a felülvizsgálatra vonatkozó rendelkezést módosítja az RLAH életbe lépése utáni egységesség, valamint a BEREC felülvizsgálattal kapcsolatos adatgyűjtési hatáskörének pontosítása érdekében.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az 531/2012/EU rendeletnek a nagykereskedelmi barangolási piacokra vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,
tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,
a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,
tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére,¹
a Régiók Bizottságával folytatott konzultációt követően,²
rendes jogalkotási eljárás keretében,
mivel:

- (1) Az 531/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet³ közös megközelítést vezet be az Unión belüli nyilvános hírközlő hálózatok közötti barangolás szabályozása terén.
- (2) A Bizottság 2015. május 6-i digitális egységes piaci stratégiája⁴ az (EU) 2015/2120 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ útján elfogadott egységes távközlési piaci csomagot a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése felé vezető első lépésnek tekintette, ezzel segítve az Unió digitális egységes piacának létrehozását.

¹ HL C [...], [...], [...]. o.

² HL C [...], [...], [...]. o.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. június 13-i 531/2012/EU rendelete az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) (HL L 172., 2012.6.30., 10. o.).

⁴ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Európai digitális egységes piaci stratégia, COM(2015) 192.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2015. november 25-i (EU) 2015/2120 rendelete a nyílt internet-hozzáférés megteremtéséhez szükséges intézkedések meghozataláról, továbbá az egyetemes szolgáltatásokról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló 2002/22/EK irányelv és az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) szóló 531/2012/EU rendelet módosításáról, HL L 310, 2015.11.26., 1. o.

- (3) Az (EU) 2015/2120 rendelet új kiskereskedelmi árazási mechanizmust vezet be az egész Unió területén a szabályozott barangolási szolgáltatások tekintetében annak érdekében, hogy a hazai és a látogatott piacok torzulása nélkül eltörölje a barangolási többletdíjakat.
- (4) A kiskereskedelmi barangolási többletdíjak (EU) 2015/2120 rendelet általi eltörlése, más néven a belföldi díjas barangolás (roam-like-at-home, RLAH) az Unió digitális egységes piacának létrehozásához és működésének megkönnyítéséhez szükséges. A rendelet azonban önmagában nem elégséges a barangolási piac megfelelő működésének biztosítására.
- (5) A barangolási többletdíjaknak az 531/2012/EU rendelet értelmében, 2017. június 15-től való eltörlése ezért a Bizottság által a nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálata után javasolt, megfelelő intézkedéseket tartalmazó jogszabály alkalmazása esetén lehetséges.
- (6) A kiskereskedelmi barangolási többletdíjak 2017. június 15-től történő eltörléséhez szükséges intézkedések meghatározása érdekében a Bizottság elvégezte a nagykereskedelmi barangolási piacok átfogó felülvizsgálatát.
- (7) A felülvizsgálat eredményei alapján a Bizottság elfogadta a nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálatáról szóló jelentését⁶. Ahhoz, hogy a kiskereskedelmi barangolási szolgáltatásokat belföldi kiskereskedelmi áron lehessen nyújtani, a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatáselemeknek olyan árszinten kell elérhetőnek lenniük, amelyen a szolgáltatók képesek a belföldi díjas barangolás nyújtására. Nyilvánvaló, hogy ha a nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacokon teljes mértékben érvényesülne a verseny, és az árak megfelelnek a látogatott hálózathoz képest jelentkező tényleges költségeknek, akkor az RLAH fenntarthatóbb lenne, de a felülvizsgálat kimutatta, hogy nem ez a helyzet. A felülvizsgálat arra is rámutatott, hogy a jövőbeli kiskereskedelmi RLAH-kötelezettség önmagában aligha vezet majd olyan jól működő nagykereskedelmi barangolási piacok kialakulásához, amelyek lehetővé tennék az RLAH 2017. június 15-i bevezetését.
- (8) A nagykereskedelmi barangolási piacok jelenlegi működése a nagykereskedelmi barangolási díjaknak a végfelhasználók által fizetett belföldi kiskereskedelmi árakhoz viszonyított túlzott mértéke miatt kihathat a versenyre és a beruházásokra a hazai szolgáltató belföldi piacán. Ez különösen igaz a kisebb és a döntően kimenő forgalmú barangolásszolgáltatókra, és strukturálisan fenntarthatatlanná teszi az RLAH nyújtását.
- (9) A nagykereskedelmi barangolási piacok működésének lehetővé kellene tennie, hogy a szolgáltatók fedezni tudják a szabályozott nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásának teljes költségét, beleértve az együttes és közös költségeket is. Ennek célja a látogatott hálózatokba való beruházás ösztönzőinek fenntartása és a látogatott piacokon zajló belföldi verseny azon torzulásának elkerülése, amit a szolgáltatók általi szabályozási arbitrázs okozhat, amikor a szolgáltatók a nagykereskedelmi barangolási hozzáférés eszközével versenyeznek a hazai látogatott piacon.

⁶ A Bizottság jelentése az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a nagykereskedelmi barangolási piacok felülvizsgálatáról [végleges hivatkozás].

- (10) Az azonosított problémák ismeretében a nagykereskedelmi barangolási piacokon jelenleg érvényben lévő intézkedéseket oly módon kell módosítani, hogy a nagykereskedelmi barangolási díjak szintje lehetővé tegye az RLAH uniós szintű fenntartható biztosítását.
- (11) A barangolási szolgáltatások hatékonyabb, integrált és verseny által dominált piacának kifejlődésére oly módon kell lehetőséget adni, hogy a szolgáltatók a kiskereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtása céljából zajló nagykereskedelmi hozzáférési tárgyalások során olyan innovatív nagykereskedelmi árképzési struktúrákban is megállapodhassanak, amelyek nem kapcsolódnak közvetlenül a szolgáltatások volumenéhez; ilyen például az átalánydíj, az előzetes kötelezettségvállalás és a kapacitásalapú szerződéskötés, illetve az év során változó keresleti szintet tükröző árképzési rendszerek. Ezért a tárgyalási partnereknek lehetőséget kell adni arra, hogy közös megállapodással a nagykereskedelmi barangolási megállapodás idejére vagy bármely előzetes megállapodás alapján megszabott időtartamra eltérjenek a maximális szabályozott nagykereskedelmi barangolási díjaktól. Ez kizárná azt, hogy bármely fél később az 531/2012/EU rendeletben meghatározott mennyiségalapú maximális nagykereskedelmi barangolási díjak alkalmazását kérje a tényleges forgalom alapján. Ez az alternatíva nem sérti a szabályozott kiskereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban az 531/2012/EU rendeletben rögzített kötelezettségeket.
- (12) A nagykereskedelmi díjak tekintetében az uniós szintű szabályozási kötelezettségeket fenn kell tartani, hiszen bármely olyan intézkedés, amely az egész Unióban lehetővé teszi az RLAH-t, de nem kezeli az ezen szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos nagykereskedelmi költségek szintjének kérdését, torzíthatja a barangolási szolgáltatások belső piacát, és nem erősíti a versenyt.
- (13) A maximális nagykereskedelmi díjak biztonsági szintként szolgálnak, és biztosítják, hogy a szolgáltatók fedezni tudják költségeiket, beleértve az együttes és közös költségeket is. Ezenkívül lehetővé kell tenniük az RLAH széles körű és fenntartható nyújtását, ugyanakkor teret kell hagynia a szolgáltatók közötti üzleti megállapodásoknak is.
- (14) A nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásának az együttes és közös költségeket is tartalmazó költségei több forrás alapján kerültek felbecsülésre. Az egyik forrás a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nemzeti adatokkal feltöltött általános költségmodellje volt, amely ugyanarra a módszerre épül, amelyet a nemzeti szabályozó hatóságok az uniós jogszabályok értelmében a mobil végződtetési díjplafonok meghatározása során alkalmaznak. Második forrásként olyan alternatív költségbebecslések is felhasználásra kerültek, amelyek a nemzeti mobil végződtetési díjak szabályozására vonatkozóan az egész Unióra kiterjedően egységes megközelítést alkalmaztak. Az értékelés során a kiegyensúlyozatlan forgalomra vonatkozó jelenlegi uniós nagykereskedelmi barangolási díjakat és a belföldi piacokon jellemző aktuális nagykereskedelmi hozzáférési díjakra vonatkozó adatokat is figyelembe vettük.
- (15) A költségbebecslések elemzésekor figyelembe vettük a barangolási forgalom szezonális jellegének a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nemzeti szintű összesített költségére gyakorolt lehetséges hatásait is. Ezen bebecslések figyelembe vették a költségek szezonális hatások miatti esetleges növekedését ellensúlyozó hatásokat is. Különösen az adatátviteli szolgáltatások esetében igaz az, hogy a belföldi kereslet növekedése miatt a forgalom esetleges szezonális csúcspontja egy adott évben nagy

valószínűséggel alacsonyabb, mint a következő évben (években) jelentkező teljes hazai kereslet. Ennek megfelelően, mivel a szárazföldi mobilhírközlési hálózatokat a belföldi kereslet ezen általános növekvő trendjére méretezik, nem valószínű, hogy a teljes hálózati kereslet esetleges szezonális barangolási csúcsértéke jelentősen befolyásolja a mobilhálózatok méretezésének költségeit. A hanghívások esetében, ahol a kereslet stabilabb, egyes országokban a szezonális barangolási csúcsok kihathatnak a hálózatok összesített méretezési költségeire. Az forgalom ilyen helyi szezonális csúcsai azonban nagy valószínűséggel részben a belföldi felhasználók idegenforgalmi helyszínekre való utazásának köszönhetőek, és ezeket bizonyos mértékig ellensúlyozza a barangolók nagyvárosi kapacitáskihasználásra gyakorolt kompenzáló hatása a nyári szabadságotól időszakban.

- (16) A szabályozott barangolós adatátviteli szolgáltatások maximális nagykereskedelmi díjai a barangolási szolgáltatások nyújtásához szükséges összes hozzáférési összetevő figyelembevételével kerültek megszabásra, beleértve az adatforgalomnak a hazai hálózatüzemeltető által megszabott valamely átviteli pontra történő továbbításának költségét is.
- (17) A nagykereskedelmi barangolásslavolatók által nyújtott szolgáltatásokat és azok várható forgalomvolumenét a nagykereskedelmi barangolási díjak védő szerepének vizsgálata során figyelembe kell venni, amely védő szerep célja egyrészt annak biztosítása, hogy a nagykereskedelmi szolgáltatók minden vonatkozó költsége fedezhető legyen, másrészt annak biztosítása, hogy az RLAH csak kivételes esetekben legyen fenntarthatatlan.
- (18) Ezért a hanghívások, SMS-ek és adatátviteli szolgáltatások meglévő maximális nagykereskedelmi barangolási díjait csökkenteni kell.
- (19) Az 531/2012/EU rendelet végrehajtásának és a nagykereskedelmi barangolási piacok fejleményeinek nyomon követése és felügyelete érdekében a nemzeti szabályozó hatóságoknak – az üzleti és kereskedelmi titkok tiszteletben tartása mellett – lehetőséget kell adni a maximális nagykereskedelmi barangolási díjak alkalmazásától eltérő nagykereskedelmi barangolási megállapodásokkal kapcsolatos adatszolgáltatás kérésére. Engedélyezni kell számukra a nagykereskedelmi megállapodásokban szereplő olyan feltételek elfogadásával és alkalmazásával kapcsolatos adatszolgáltatás kérését is, melyek célja a tartós barangolás és a nagykereskedelmi barangolási hozzáférés nem rendeltetésszerű vagy visszaélésszerű, a barangolási szolgáltatók ügyfeleinek az Unión belüli időszakos utazása során nyújtott szabályozott barangolási szolgáltatástól eltérő célokra való használatának megakadályozása.
- (20) A barangolásra vonatkozó konkrét árszabályozás eredményeként egységes unióslavonérték vonatkozik olyan összetett termékekre, melyek más nagykereskedelmi hozzáférési és összekapcsolási szolgáltatáselemeket is tartalmazhatnak, köztük olyanokat is, amelyek nemzeti vagy esetleg határokon átnyúló szabályozás tárgyát képezik. Az ezen elemek szabályozása terén az Unión belül fennálló eltérések várhatóan csökkennek majd, különösen a 2002/21/EK irányelv (keretirányelv)⁷ értelmében várható, a szabályozói megközelítések nagyobb összhangját szolgáló

⁷

Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 7-i 2002/21/EK irányelve az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról („Keretirányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 33. o.).

további intézkedéseknek köszönhetően. Addig is a látogatott hálózatok üzemeltetői és más szolgáltatók közötti, a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásához szükséges szabályozott szolgáltatáselemek díjával kapcsolatos esetleges vitákat a BEREC által kiadandó véleményt figyelembe véve, a barangolásra vonatkozó különös szabályozási kötelezettségekkel, valamint a 2002/21/EK irányelvvel (keretirányelv), a 2002/20/EK irányelvvel (engedélyezési irányelv)⁸, a 2002/19/EK irányelvvel (hozzáférési irányelv)⁹ és a 2002/22/EK irányelvvel (egyetemes szolgáltatási irányelv)¹⁰ összhangban kell rendezni.

- (21) Nyomon kell követni és rendszeresen felül kell vizsgálni a nagykereskedelmi barangolási piacok működését és a kiskereskedelmi barangolási piaccal fennálló kapcsolatát, figyelembe véve a verseny és a technológia terén történt fejleményeket és a forgalom alakulását. Annak megfelelő értékeléséhez, hogy a barangolási piacok hogyan alkalmazkodnak az RLAH-szabályokhoz, a szabályok végrehajtása után elégséges információt kell gyűjteni ezen piacok működéséről.
- (22) Az egész Unióra kiterjedő barangolási piacokon a versennyel alakulásának értékelése, valamint a barangolási partnerek közötti kiegyensúlyozatlan forgalom után fizetett tényleges nagykereskedelmi barangolási díjak változásaival kapcsolatos rendszeres jelentéstétel érdekében a BEREC-et meg kell bízni azzal, hogy gyűjtse össze a nemzeti szabályozó hatóságoktól a kiegyensúlyozott, illetve a kiegyensúlyozatlan forgalom tényleges díjaival kapcsolatos adatokat. A BEREC-nek ezenkívül meg kell bízni a felek által a maximális nagykereskedelmi barangolási díjaktól való eltéréssel megkötött nagykereskedelmi megállapodásokra, valamint az általuk a tartós barangolás, illetve a nagykereskedelmi barangolási hozzáférés nem rendeltetésszerű vagy visszaélésszerű, a barangolásszolgáltatók ügyfeleinek az Unión belüli időszakos utazása során nyújtott szabályozott barangolási szolgáltatástól eltérő célokra való használata ellen hozott nagykereskedelmi szintű intézkedésekre vonatkozó adatok gyűjtésével is.
- (23) Az 531/2012/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (24) E rendelet céljait a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, mivel a nemzeti intézkedések nem képesek biztosítani, hogy a nemzeti nagykereskedelmi piacokra vonatkozó szabályok összhangban legyenek az EU kiskereskedelmi barangolási szolgáltatásokra vonatkozó szabályaival. A nemzeti nagykereskedelmi barangolási piacoknak az Unión belüli kiskereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtására gyakorolt, határokon átnyúló hatásai miatt a célok uniós szinten jobban megvalósíthatók. Ezért az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritási elvnek megfelelően az Unió intézkedéseket hozhat. Az említett

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 7-i 2002/20/EK irányelve az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről („Engedélyezési irányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 21. o.).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 7-i 2002/19/EK irányelve az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról („Hozzáférési irányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 7. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. március 7-i 2002/22/EK irányelve az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról („Egyetemes szolgáltatási irányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 51. o.).

cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl a céljai eléréséhez szükséges mértéket.

- (25) E rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat és tekintettel van különösen az Európai Unió Alapjogi Chartája által elismert elvekre.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 531/2012/EU rendelet módosításai

Az 531/2012/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4.) A nagykereskedelmi barangolási hozzáférés (3) bekezdésben említett összetevőinek nyújtására a 7., 9. és 12. cikkben meghatározott, a szabályozott nagykereskedelmi barangolási díjakra vonatkozó szabályokat kell alkalmazni, kivéve ha a nagykereskedelmi barangolási megállapodásban részes mindkét fél kifejezetten abban állapodik meg, hogy a megállapodás alkalmazásából adódó átlagos nagykereskedelmi barangolási díjakra egy meghatározott ideig nem vonatkozik a szabályozott maximális nagykereskedelmi barangolási díj.”

2. A 7. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) 2017. június 15-től a látogatott hálózat üzemeltetője által a barangolásslégitatónak a látogatott hálózatról kezdeményezett szabályozott barangoláslégit hívás nyújtásáért felszámolt átlagos nagykereskedelmi díj – beleértve többek között annak kezdeményezési, továbbítási és végződtetési költségét is – nem haladhatja meg a percenként 0,04 EUR összegű biztonsági árkorlátot, és ez az árkorlát a 19. cikk sérelme nélkül 2022. június 30-ig 0,04 EUR marad.

(2) Az (1) bekezdésben említett átlagos nagykereskedelmi díjat kell alkalmazni bármely két üzemeltető között, és azt egy tizenkét hónapos időszakra, vagy egy adott legmagasabb átlagos nagykereskedelmi díj (1) bekezdésben meghatározott alkalmazási idejének lejártáig vagy 2022. június 30-ig hátralévő rövidebb időszakra kell kiszámítani.”

3. A 9. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) 2017. június 15-től a látogatott hálózat üzemeltetője által a barangolásslégitatónak a látogatott hálózatról küldött szabályozott barangoláslégit SMS-üzenet nyújtásáért felszámított átlagos nagykereskedelmi díj SMS-üzenetenként nem haladhatja meg a 0,01 EUR összegű biztonsági árkorlátot, és ez az árkorlát a 19. cikk sérelme nélkül 2022. június 30-ig 0,01 EUR marad.”

4. A 12. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) 2017. június 15-től a látogatott hálózat üzemeltetője által a barangolósszolgáltatónak a látogatott hálózaton keresztül nyújtott szabályozott barangolós adatátviteli szolgáltatásért felszámított átlagos nagykereskedelmi díj az átvitt adatmennyiség egy megabájttjára vetítve nem haladhatja meg a 0,0085 EUR összegű biztonsági árkorlátot, és ez az árkorlát a 19. cikk sérelme nélkül 2022. június 30-ig az átvitt adatmennyiség egy megabájttjára vetítve 0,0085 EUR marad.”

5. A 17. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A látogatott hálózatok üzemeltetői és más szolgáltatók közötti, a nagykereskedelmi barangolási szolgáltatások nyújtásához szükséges szolgáltatáselemek díjával kapcsolatos esetleges viták a keretirányelv 20. és 21. cikke alapján az illetékes nemzeti szabályozó hatóság vagy hatóságok elé utalhatók. Ilyen esetekben az illetékes nemzeti szabályozó hatóság vagy hatóságok konzultálnak a BEREC-kel a keretirányelv, a különös irányelvek vagy e rendelet rendelkezéseivel összhangban a vita megoldása érdekében teendő lépésekről, és megvárják a BEREC véleményét, mielőtt lépéseket tennének a vita megoldása érdekében.”

6. A 19. cikk a következőképpen módosul:

- a) A (3) bekezdésben az első mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság továbbá 2017. június 15. után kétévente jelentést nyújt be az Európai Parlament és a Tanács részére.” .

- b) A (4) bekezdés első albekezdésének első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„A BEREC köteles az uniós barangolási piacokon folyó verseny alakulásának értékeléséhez rendszeresen adatokat gyűjteni a nemzeti szabályozó hatóságoktól a szabályozott barangolós hangátviteli, SMS- és adatátviteli szolgáltatások kis- és nagykereskedelmi díjainak alakulásáról, ideértve a kiegyensúlyozott és kiegyensúlyozatlan barangolási forgalomra vonatkozó nagykereskedelmi díjakat is. A BEREC továbbá köteles adatokat gyűjteni a 7., 9. és 12. cikkben megszabott maximális nagykereskedelmi barangolási díjaktól való eltéréssel megkötött nagykereskedelmi megállapodásokról, valamint a tartós barangolás, illetve a nagykereskedelmi barangolási hozzáférés nem rendeltetésszerű vagy visszaélésszerű, a barangolósszolgáltatók ügyfeleinek az Unión belüli időszakos utazásuk során nyújtott szabályozott barangolási szolgáltatástól eltérő célokra való használata ellen hozott nagykereskedelmi szintű szerződéses intézkedések végrehajtásáról.”

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről
az elnök*

*a Tanács részéről
az elnök*